









www.walsergroup.com



Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf. Sie haben werden. Die Verpackung entsprechend den örtlichen sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bestimmungen entsorgen. Die Gebrauchsanweisung ist Bestandteil dieses Produktes. Machen sie sich vor der Benutzung des • Service Dritte mit aus.

des Sitzauflegers am jeweiligen Fahrzeugsitz. Dieser nicht eingeschränkt. im Falle eines Aufpralls nicht gewährleistet werden. Verbindung. Verschobene Sitzaufleger mijssen neu positioniert Kosten; Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder werden. Ist dies aufgrund fortgeschrittenem Verschleiß Geldrückgabe. Keine Transportkosten. nicht mehr möglich, muss der Sitzaufleger entfernt bzw. ausgetauscht werden. Dieser Sitzaufleger wurde von TIPP: Bevor Sie Ihr Produkt einsenden, wenden Sie

SeitenairbagtauglicŠeit im Vergleich zur Serie geprüft. Siehe Verwendungsbereich (Typenliste) und Serviceadresse: tecÚischer Bericht Nr. 83SG0170. Abzurufen unter: Walser Industrie- und Handels GmbH www.walsergroup.com/clix

### Hersteller- und Prüfinformation

Auftraggeber: WAISER GmbH. Radetzkystraße 114. A-6845 Hohenems · Prüflaboratorium: TÜV Kraftfahrt Retourenadresse: GmbH, Institut für Verkehrssicherheit, Typprüfstelle Fahr- Walser Customer Service Germany zeuge/Fahrzeugteile, Am Grauen Stein, D-51105 Köln Walser GmbH

### Pflege- und Entsorgungshinweise

Handwäsche (max. 40°C)

X Nicht bleichen

Nicht trommeltrocknen

Nicht bügeln

Nicht chemisch reinigen

Dieses Produkt kann durch den Restmüll entsorgt • Introduzione

und für die angeaebenen Einsatzbereiche. Händigen Produkt drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte d'impieao indicati. Consegni anche tutti i documenti direttive locali. Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt in caso di cessione del prodotto a terzi. nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. • Avvertenze di sicurezza Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die

bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

office@walsergroup.com www.walsergroup.com Kostenfreie Service Hotline: 00800 00300030

Bleicheweg 15, Postfach 3325 DF-88131 Lindau Stein, 51105 D-51105 Köln

# DEUTSCHLAND

Lavare a mano (max. 40°C)

X Non candeggiare

Non asciugare in essiccatoio

Ci complimentiamo con lei per il suo acquisto. In 🔀 questo modo ha scelto un prodotto di alta qualità. prodotto. Prima dell'uso dell'apparecchio esamini

e approvata dalla perizia 83SG0170.

quello di serie. Vedi ambito di impiego (lista di tipi) e prodotto, si prega di contattare telefonicamente Consultable sur www.walsergroup.com/clix il nostro numero dell'assistenza, che potrà perizia n. 83SG0170. Richiamare da: www.walsergroup.com/clix

### Indirizzo assistenza clienti: Dati sul costruttore e Walser Industrie- und Handels GmbH

office@walsergroup.com Committente: WALSER GmbH, Radetzkvstraße 114, A-6845 Hohenems · Laboratorio di prova: www.walsergroup.com TÜV Kraftfahrt GmbH, Institut für Verkehrssicherheit. Numero telefonico del servizio telefonico di Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile, Am Grauen assistenza dedicato: 00800 00300030 Indirizzo per i resi:

### Walser Customer Service Germany Walser GmbH

IAN 483685 2410

tous les documents.

FR CH

Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo 🛛 Non detergere con sostanze chimiche Produkts mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen Das Produkt wurde mit großer Sorgfalt und unter futte le istruzioni d'uso e di sicurezza. Adoperi Questo prodotto può essere smaltito con i ritiuti vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf dieses il prodotto solo come descritto e per ali ambiti residuali. Smaltire la confezione conformemente alle

Bleicheweg 15, Postfach 3325

DE-88131 Lindau

GFRMANIA

Questo prodotto è stato realizzato con estrema cura e • Avis génèral de sécurité La preahiamo di effettuare il primo montaggio sotto un controllo costante. La garanzia ha una durata Nous vous demandons de veiller à un premier montage permanents. Vous bénéficiez pour ce produit d'une demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise L'action résultant du défaut de conformité se prescrit Wir bitten Sie um korrekte Erstmontage bzw. Befestigung Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie correttamente e auindi il fissaaaio della fodera di 3 anni a partire dalla data di acquisto, pertanto et à la fixation corrects du coussin de siège sur chaque coprisedile sul relativo sedile del veicolo. Questa si prega di conservare lo scontrino. La garanzia siège du véhicule. Ce coussin peut être utilisé aussi bien Nous vous invitons à conserver le ticket de caisse, cette mise à disposition est postérieure à la demande Sitzaufleger kann für den Fahrer- als auch Beifahrersitz Geltungsbereich: Bitte wenden Sie sich an die für Sie fodera coprisedile può essere utilizzata sia per è valida solo per difetti relativi al materiale e alla pour le siège passager. Si le verwendet werden. Bei nicht ordnungsgemäßer eingerichtete Service-Hotline oder setzen Sie sich mit il sedile del conducente che per il sedile del fabbricazione e decade in caso di uso improprio o montage n'est pas conforme, la sortie correcte de l'airbag matériel ou de fabrication et perd toute validité en Montage kann das richtige Austreten des Sitzairbags der Servicestelle im europäischen Wirtschaftsraum in passeaaero. Un montaaaio errato può preaiudicare abuso del prodotto. La garanzia lascia impregiudicati de siège ne peut pas être garantie en cas de collision. l'apertura corretta dell'airbaa del sedile in caso di i diritti del consumatore previsti dalla legge. Les coussins de siège déplacés doivent être repositionnés.

aarantie ne limite pas vos droits, en particulier vos souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent incidente. Le fodere coprisedile che si sono spostate

Ambito di validità: si prega di rivolgersi all'apposito

Dans le cas où cela n'est plus possible en raison d'une

droits à garantie, prévus par la législation.

conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les tellement cet usa-ge que l'acheteur ne l'aurait pas devono essere riposizionate. Se questo non fosse numero di assistenza o contattare il punto usure avancée, le coussin doit être retiré et remplacé. più possibile a causa di usura avanzata, la fodera assistenza nello Spazio economico europeo. Ce coussin de siège a été contrôlé par le groupe TÜVcoprisedile deve essere rimossa e sostituita. Questa Costi: riparazione o sostituzione gratuite o Rheinland et a été approuvé sous le numéro 83SG0170. TÜV-Rheinland Group geprüft und unter 83SG0170 sich telefonisch an unsere Hotline. So können wir IÚen fodera è stata omoloaata dal TÜV-Rheinland Group rimborso. Non sono previste spese di trasporto. Performance des airbags situés sur les côtés contrôlée par Coûts : réparation ou remplacement gratuit ou Idoneità dell'airbag laterale controllata rispetto a **SUGGERIMENTO:** Prima di spedire il types) et le rapport tecÚique n° 83SG0170.

### fornire aiuto nella risoluzione del problema. • Informations du fabricant et de contrôle Donneur d'ordre: WALSER GmbH, Radetzkystraße 11

A-6845 Hohenems · Laboratoire d'essais : TÜV Kraftfahr GmbH, Institut für Verkehrssicherheit, Centre d'essais de Stein, D-51105 Köln www.walsergroup.com

## • Entretien et élimination

Si vous donnez le produit à un tiers, remettez-lui également

Laver à la main (max. 40°C)

Pas de blanchiment

Ce produit peut être éliminé avec les ordures IAN 483685 2410 Nous vous félicitons pour votre achat. Vous avez choisi ménagères. Éliminer l'emballage conformément aux

vous venir en aide en cas de d'éventuelles erreurs délivrance.

Numéro de téléphone de l'assistance télép

00800 00300030

Walser GmbH

DF-88131 Lindau

ALLEMAGNE

Adresse des retours :

Walser Customer Service Germany

Bleicheweg 15, Postfach 3325

un produit de qualité. Le mode d'emploi fait partie dispositions locales intégrante de ce produit. Avant d'utiliser l'équipement, familiarisez-vous avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utilisez uniquement le produit conformément à responsabilité étendue du producteur et le cours de la garantie commerciale qui lui a été être propre à tout usage spécial rec .. Collecté séparément. la description et pour les domaines d'application indiqués.

rapport à la série. Voir le domaine d'utilisation (liste des remboursement. Pas de frais de transport.

Adresse du service après-vente : Walser Industrie- und Handels GmbH type pour véhicules/pièces de véhicules, Am Grauen office@walsergroup.com

Séchage en machine interdit

Pas de repassage

Pas de nettoyage à sec

d'un bien meuble, une remise en état couverte par la une ce dernier a accepté. agrantie, toute période d'immobilisation d'au moins La fabrication de ce produit a été réalisée avec septiours vient s'ajouter à la durée de la garantie au Article L217-12 du Code de la bequicour de précautions et soumise à des contrôles restait à courir. Cette période court à compter de la consommation

Validité : veuillez vous adresser à la hotline de service conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du acquise, ou n'en aurait donné au un moindre prix, s'il service dans l'espace économique européen. 1648 et 2232 du Code Civil.

## CONSEIL: avant de renvoyer votre produit contactez le vendeur livre un bien conforme au contrat et intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à notre Hotline par téléphone. Nous pourrons alors répond des défauts de conformité existant lors de la compter de la découverte du vice.

résultant de l'emballage, des instructions de montage du produit sont disponibles pendant la durée de la ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa garantie du produit. charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu

d'un bien semblable et, le cas echéant : s'il correspond à la description donnée par le

## ou par son représen-tant, notamment dans la la publicité ou l'étiquetage :

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un responsabilité étendue du producteur et le cours de la garantie commerciale qui lui a été être propre à tout usage spécial recherché par consentie lors de l'acquisition ou de la réparation l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et

# agrantie de trois ans à compter de la date d'achat. à disposition pour réparation du bien en cause, si par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Article 1648 1er alinéa du Code civil Article L217-4 du Code de la consommation L'action résultant des vices rédhibitoires doit être

Il répond également des défauts de conformité les pièces détachées indispensables à l'utilisation

### Article L217-5 du Code de la consommation Le bien est conforme au contrat :

- vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle :
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations

publiques faites par le vendeur, par le producteur